

# صحيفة بيانات السلامة



1.03 : نسخة 5 مارس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مَعْرِفَةُ الْمُنْتَجِ

اسم المنتج : SIGMAGUARD 720 BASE GREY  
كود المنتج : 000001196714

وسائل التعريف الأخرى

00470611

### 1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش، التطبيق من خلال طرق غير الرش.  
كسوة.

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :  
استخدام المادة/المستحضر :  
استخدامات لا يُنصح بها :

### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة

ص ب 7509

الدمام 31472

المملكة العربية السعودية

تلفون : 00966138473100

فاكس : 00966138471734

PS.ACEMEA@ppg.com

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

1.4 : رقم هاتف الطوارئ 00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Skin Sens. 1, H317

STOT RE 2, H373

Aquatic Chronic 2, H411

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً .

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



|                          |                              |              |         |
|--------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 5 مارس 2024              | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001196714 | الرمز : |
| SIGMAGUARD 720 BASE GREY |                              |              |         |
| القسم 2: بيان الأخطار    |                              |              |         |

|                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| تحذير                                                                                                                                                                                                                                        | كلمة التنبيه :                                                                  |
| سائل وبخار لهرب.<br>يسبب تهيج الجلد.<br>قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.<br>يسبب تهيجاً شديداً للعين.<br>قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.<br>سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.                             | عبارات المخاطر :                                                                |
| عبارات التحذير                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                 |
| البس قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار. تجمع المواد المنسكبة. غير قابل للتطبيق. | الوقاية :                                                                       |
| تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.                                                                                                                                                       | الاستجابة :                                                                     |
| P280, P210, P273, P260, P391, P501<br>bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane<br>راتنجات الأيبوكسي (1100=>MW>700)<br>Phenol, styrenated<br>crystalline silica, respirable powder (<10 microns)                                               | التخزين :                                                                       |
| يحتوي مكونات إيبوكسية. قد يحدث تفاعل تحسسي.                                                                                                                                                                                                  | التخلص من النفايات :                                                            |
| غير قابل للتطبيق.                                                                                                                                                                                                                            | مكونات خطرة :                                                                   |
| غير قابل للتطبيق.                                                                                                                                                                                                                            | عناصر التوسيم التكميلية :                                                       |
| غير قابل للتطبيق.                                                                                                                                                                                                                            | الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطوط وحاجيات معينة خطرة : |
| غير قابل للتطبيق.                                                                                                                                                                                                                            | يُراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال :                           |
| غير قابل للتطبيق.                                                                                                                                                                                                                            | تحذير لمسي من الخطر :                                                           |
| 2.3 الأخطار الأخرى                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                 |
| لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.                                                                                                                                                                            | المنتج يفى بمعايير PBT أو vPvB :                                                |
| التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.                                                                                                                                                                                        | الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف :                                         |

|                                      |                                                           |                                                                                            |            |                                                                                                           |                                         |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات |                                                           |                                                                                            |            |                                                                                                           |                                         |
| خليط                                 |                                                           |                                                                                            |            |                                                                                                           |                                         |
| 3.2 خلانط :                          |                                                           |                                                                                            |            |                                                                                                           |                                         |
| النوع                                | التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة | التصنيف                                                                                    | %          | المعرفات                                                                                                  | اسم المكون/المنتج                       |
| [1]                                  | Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 5%<br>Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5% | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 2, H411 | ≥25 - ≤50  | :# REACH<br>01-2119456619-26<br>المفوضية الأوروبية:<br>216-823-5<br>:CAS 1675-54-3<br>فهرست: 603-073-00-2 | bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane |
| [1] [2]                              | تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم       | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H312                                                   | ≥5.0 - ≤10 | :# REACH<br>01-2119488216-32                                                                              | xylene                                  |
| Arabic (AR) Saudi Arabia 15/2        |                                                           |                                                                                            |            |                                                                                                           |                                         |

| 5 مارس 2024                                                                                                                          |                                            | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة                                                      |                                                                                                                                            | 000001196714                                               |                                                                                                             | : الرمز                                                                                               |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| SIGMAGUARD 720 BASE GREY                                                                                                             |                                            |                                                                                     |                                                                                                                                            |                                                            |                                                                                                             |                                                                                                       |  |
| القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات                                                                                                 |                                            |                                                                                     |                                                                                                                                            |                                                            |                                                                                                             |                                                                                                       |  |
| [1]                                                                                                                                  | -                                          | ≥1.0 - ≤5.0                                                                         | Acute Tox. 4, H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 3, H412         | تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر      | المفوضية الأوروبية:<br>215-535-7<br>1330-20-7 :CAS                                                          | رائداتجات الأبيوكسي<br>(1100=>MW>700)                                                                 |  |
|                                                                                                                                      |                                            |                                                                                     | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317                                                                            |                                                            | CAS: 25036-25-3                                                                                             | Phenol, styrenated                                                                                    |  |
|                                                                                                                                      |                                            |                                                                                     | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1B, H317<br>Aquatic Chronic 2, H411                                                |                                                            | المفوضية الأوروبية:<br>262-975-0<br>61788-44-1 :CAS                                                         | 2-methylpropan-1-ol                                                                                   |  |
|                                                                                                                                      |                                            |                                                                                     | Flam. Liq. 3, H226<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>STOT SE 3, H335<br>STOT SE 3, H336                                        |                                                            | :# REACH<br>01-2119484609-23<br>المفوضية الأوروبية:<br>201-148-0<br>78-83-1 :CAS<br>فهرست: 603-108-00-1     | crystalline silica, respirable powder (<10 microns)                                                   |  |
|                                                                                                                                      |                                            |                                                                                     | ,1 RE STOT<br>(استنشاق) H372                                                                                                               |                                                            | المفوضية الأوروبية:<br>238-878-4<br>14808-60-7 :CAS                                                         | ethylbenzene                                                                                          |  |
|                                                                                                                                      |                                            |                                                                                     | H225 ,2 .Liq .Flam<br>H332 ,4 .Tox Acute<br>H373 ,2 RE STOT<br>(ما بعد امتصاص الكيس المحي)<br>H304 ,1 .Tox .Asp<br>H412 ,3 Chronic Aquatic | تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر    | :# REACH<br>01-2119489370-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>202-849-4<br>100-41-4 :CAS<br>فهرست: 601-023-00-4    | 12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine |  |
|                                                                                                                                      |                                            |                                                                                     | H332 ,4 .Tox Acute<br>(الرتنان) H373 ,2 RE STOT<br>(استنشاق)<br>H413 ,4 Chronic Aquatic                                                    | تقدير السمية الحادة [استنشاق (غبار ورذاذ)] = 3.56 مج / لتر | :# REACH<br>01-0000017900-73<br>المفوضية الأوروبية:<br>432-840-2<br>220926-97-6 :CAS<br>فهرست: 616-201-00-7 | Hydrocarbons, C9, aromatics > 0.1% cumene                                                             |  |
| Flam. Liq. 3, H226<br>Carc. 1B, H350<br>STOT SE 3, H335<br>STOT SE 3, H336<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 2, H411<br>EUH066 | Carc. 1B, H350: C ≥ 10%<br>EUH066: C ≥ 20% | :# REACH<br>01-2119455851-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>918-668-5<br>64742-95-6 :CAS |                                                                                                                                            |                                                            |                                                                                                             |                                                                                                       |  |
| انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.                                                                            |                                            |                                                                                     |                                                                                                                                            |                                                            |                                                                                                             |                                                                                                       |  |

|                               |                                |              |         |
|-------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 5 مارس 2024                   | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001196714 | : الرمز |
| SIGMAGUARD 720 BASE GREY      |                                |              |         |
| القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي |                                |              |         |

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفع ماء جارٍ على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. راعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب و الأحذية الملوثة. راعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. راعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقَّات.
- يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. راعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

##### آثار صحية حادة كامنة

- يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلم أو تهيج  
الدمعان  
احمرار  
ليست هناك بيانات معينة.
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق  
ليست هناك بيانات معينة.
- الابتلاع :

#### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومُعالجة خاصة مطلوبة

- في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً . قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرَّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
- لا يوجد علاج محدد.
- ملاحظات للطبيب :
- معالجات خاصة :

#### القسم 5: تدابير مكافحة النار

##### 5.1 وسائل الإطفاء

- استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
- لا تستخدم المياه النفاثة.
- وسائل الإطفاء المناسبة :
- وسائل الإطفاء غير المناسبة :

##### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

- سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة سامة للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحيّة.
- الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط :

|                              |                                |              |         |
|------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 5 مارس 2024                  | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001196714 | : الرمز |
| SIGMAGUARD 720 BASE GREY     |                                |              |         |
| القسم 5: تدابير مكافحة النار |                                |              |         |

قد تحتوي نواتج الانحلال المواد الآتية:

أكاسيد الكربون  
أكاسيد النيتروجين  
أكسيد/أكاسيد فلزية

### 5.3 نصائح لمكافحي الحريق

- يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
- ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحي الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

### القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

#### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
- إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".
- تجنب تناثر المادة المنسكبة وجربانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

- 6.2 الاحتياطات البيئية : يُراعى تجنب تناثر المادة المنسكبة وجربانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

#### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالة التلوث بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.
- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات والصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالتالي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.
- انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

### القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثابا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

#### 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

- يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسبب الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعمّدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين و الاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

|                            |                              |              |         |
|----------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 5 مارس 2024                | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001196714 | الرمز : |
| SIGMAGUARD 720 BASE GREY   |                              |              |         |
| القسم 7: المناولة والتخزين |                              |              |         |

يُحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 °C (32 إلى 95 °F). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشتعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدامات النهائية/الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

### القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

#### 8.1 بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

| اسم المُكوّن/المنتج                                                                                   | قيَم حد التعرّض                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| xylene                                                                                                | <b>EU OEL (أوروبا, 1/2022).</b> [pure isomers mixed, xylene] تمتص عن طريق الجلد.<br>STEL: 442 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة.<br>STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة.<br>TWA: 221 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات.<br>TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات. |
| 2-methylpropan-1-ol                                                                                   | <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023).</b><br>TWA: 152 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات.<br>TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.                                                                                                                      |
| crystalline silica, respirable powder (<10 microns)                                                   | <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023).</b> [Silica, crystalline]<br>TWA: 0.025 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. الشكل: القابلة للتنشق.                                                                                                          |
| ethylbenzene                                                                                          | <b>EU OEL (أوروبا, 1/2022).</b> تمتص عن طريق الجلد.<br>STEL: 884 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة.<br>STEL: 200 جزء من المليون 15 دقيقة.<br>TWA: 442 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات.<br>TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات.                             |
| 12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine | <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة).</b><br>TWA: 10 مج / م <sup>3</sup> الشكل: قابلة للإستنشق particle<br>TWA: 3 مج / م <sup>3</sup> (dust inhalable) الشكل: القابلة للتنشق. particle                                                             |

تتبعي الإشارة إلى معايير المُراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

#### 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء موضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تراكيز الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

#### تدابير الحماية الفردية

|                          |                              |              |         |
|--------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 5 مارس 2024              | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001196714 | الرمز : |
| SIGMAGUARD 720 BASE GREY |                              |              |         |

إجراءات النظافة الشخصية : اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

#### حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختباره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المُستخدم.

مطاط البوتيل

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

حماية تنفسية :

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمُعَدَّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

### القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

#### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

##### المظهر

سائل.

رمادي.

أروماتية.

غير متوفرة.

قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: 8 إلى 12 ° (46.4 إلى 53.6 ف) يستند هذا إلى بيانات حول المُكوّن التالي: نقطة الانصهار/نقطة التجمد bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane. المتوسط الترجيحي: -23.58 ° (-10.4 ف)

نقطة الغليان الأولى ونطاق الغليان : >37.78°

غير متوفرة.

الحدود العليا/الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار : 1.7% أعلى 10.9% (كحول أيزوبيوتيل)

نقطة الوميض : كأس مغلق: 35°

| الطريقة | ف   | °   | اسم المُكوّن    |
|---------|-----|-----|-----------------|
|         | 779 | 415 | كحول أيزوبيوتيل |

ثابتة في ظروف المُناولة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): <400 s<sup>2</sup>mm

كينماتي (40°): <21 s<sup>2</sup>mm

> 100 s (ISO 6mm)

درجة حرارة الانحلال :

درجة تركيز الحامض :

اللزوجة :

اللزوجة :

|                                         |                                |              |         |
|-----------------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 5 مارس 2024                             | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001196714 | : الرمز |
| SIGMAGUARD 720 BASE GREY                |                                |              |         |
| القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية |                                |              |         |

: الذوبانية (نيمات)

|                  |               |
|------------------|---------------|
| النتيجة          | وسائل الإعلام |
| غير قابل للذوبان | ماء بارد      |

غير قابل للتطبيق. : معامل تفريق الأوكتانول/الماء

: الضغط البخاري

| ضغط البخار عند 50 درجة مئوية |            |         | ضغط البخار عند 20 درجة مئوية |            |           |
|------------------------------|------------|---------|------------------------------|------------|-----------|
| الطريقة                      | كيلوباسكال | مم زئبق | الطريقة                      | كيلوباسكال | مم زئبق   |
|                              |            |         | DIN EN 13016-2               | <1.6       | <12.00102 |

اسم المكون

كحول أيزوبيوتيل

وأعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (إثيل بنزين) المتوسط الترجيحي: 0.75مُقارناً بـ خلاص البوتيل 1.56

: معدل التبخر

: الكثافة النسبية

: الكثافة البخارية

وأعلى قيمة معروفة هي: 11.7 (الهواء = 1) (bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane). المتوسط الترجيحي: 9.08 (الهواء = 1)

: الخواص الانفجارية

: خواص مؤكسدة

المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير. لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكّداً.

#### خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.

: حجم الجسيمات المتوسط

#### 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

|                                              |
|----------------------------------------------|
| القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل |
|----------------------------------------------|

: 10.1 التفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

: 10.2 الثبات الكيميائي

المنتج ثابت.

: 10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

: 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

: 10.5 المواد غير المتوافقة

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة , قلويات قوية, أحماض قوية.

: 10.6 نواتج التحلل الخطرة

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكاسيد النيتروجين أكسيد/أكاسيد فلزية

|                            |
|----------------------------|
| القسم 11: المعلومات السمية |
|----------------------------|

11.1 معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

|                          |                              |              |         |
|--------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 5 مارس 2024              | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001196714 | الرمز : |
| SIGMAGUARD 720 BASE GREY |                              |              |         |

## القسم 11: المعلومات السُمومية

| التعرض  | الجرعة          | الأنواع    | النتيجة                   | اسم المُكوّن/المنتج                                                                                   |
|---------|-----------------|------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | 23000 مج / كجم  | أرنب       | LD50 جلدي                 | bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane                                                               |
| -       | 15000 مج / كجم  | فأر        | LD50 بالفم                |                                                                                                       |
| -       | 1.7 جرام / كجم  | أرنب       | LD50 جلدي                 | xylene                                                                                                |
| -       | 4.3 جرام / كجم  | فأر        | LD50 بالفم                |                                                                                                       |
| -       | <2000 مج / كجم  | فأر        | LD50 جلدي                 | راتنجات الايبوكسي (1100=>MW>700)                                                                      |
| -       | <2000 مج / كجم  | فأر        | LD50 بالفم                |                                                                                                       |
| -       | <5010 مج / كجم  | أرنب       | LD50 جلدي                 | Phenol, styrenated                                                                                    |
| -       | 3550 مج / كجم   | فأر        | LD50 بالفم                |                                                                                                       |
| 4 ساعات | 24.6 مج / لتر   | فأر        | LC50 استنشاق بخار         | كحول أيزوبوتيل                                                                                        |
| -       | 2460 مج / كجم   | أرنب       | LD50 جلدي                 |                                                                                                       |
| -       | 2830 مج / كجم   | فأر        | LD50 بالفم                |                                                                                                       |
| 4 ساعات | 17.8 مج / لتر   | فأر        | LC50 استنشاق بخار         | إثيل بنزين                                                                                            |
| -       | 17.8 جرام / كجم | أرنب       | LD50 جلدي                 |                                                                                                       |
| -       | 3.5 جرام / كجم  | فأر        | LD50 بالفم                |                                                                                                       |
| 4 ساعات | 3.56 مج / لتر   | فأر        | LC50 استنشاق أغبرة و ضباب | 12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine |
| -       | <2000 مج / كجم  | فأر        | LD50 جلدي                 |                                                                                                       |
| -       | <2000 مج / كجم  | فأر        | LD50 بالفم                |                                                                                                       |
| -       | <3160 مج / كجم  | أرنب       | LD50 جلدي                 | Hydrocarbons, C9, aromatics > 0.1% cumene                                                             |
| -       | 3492 مج / كجم   | فأر - إناث | LD50 بالفم                |                                                                                                       |

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### التهيج/التآكل

| الملاحظة | التعرض          | نتيجة الإختبار | الأنواع | النتيجة                       | اسم المُكوّن/المنتج                     |
|----------|-----------------|----------------|---------|-------------------------------|-----------------------------------------|
|          | 24 ساعات        | -              | أرنب    | الأعْيُن - مُهيج خفيف         | bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane |
| -        | 24 ساعات        | 0.4            | أرنب    | الأعْيُن - إحمرار الملتحمة    |                                         |
| -        | 4 ساعات         | 0.5            | أرنب    | الجلد - وذمة                  |                                         |
| -        | 4 ساعات         | 0.8            | أرنب    | الجلد - الحُمَامِي/الخُشَارَة |                                         |
| -        | 4 ساعات         | -              | أرنب    | الجلد - مُهيج خفيف            |                                         |
| -        | 24 ساعات mg 500 | -              | أرنب    | الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة | xylene                                  |

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### الاستحساس

| النتيجة    | الأنواع | طريقة التعرض | اسم المُكوّن/المنتج                     |
|------------|---------|--------------|-----------------------------------------|
| استحساسية. | فأر     | الجلد.       | bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane |
| استحساسية. | فأر     | الجلد.       | Phenol, styrenated                      |

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### التأثير على الجينات

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### السرطنة

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### السمية التناسلية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### القابلية على التسبب في المسخ

|             |              |      |
|-------------|--------------|------|
| Arabic (AR) | Saudi Arabia | 15/9 |
|-------------|--------------|------|

|                               |                              |              |         |
|-------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 5 مارس 2024                   | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001196714 | الرمز : |
| SIGMAGUARD 720 BASE GREY      |                              |              |         |
| القسم 11: المعلومات السُمومية |                              |              |         |

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

| الأعضاء المستهدفة   | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المُكوّن/المنتج                       |
|---------------------|--------------|---------|-------------------------------------------|
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | xylene                                    |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | 2-methylpropan-1-ol                       |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 |                                           |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | Hydrocarbons, C9, aromatics > 0.1% cumene |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 |                                           |

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

| الأعضاء المستهدفة         | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المُكوّن/المنتج                                                                                   |
|---------------------------|--------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| -                         | استنشاق      | الفئة 1 | Quartz (SiO2)                                                                                         |
| ما بعد امتصاص الكيس المحي | -            | الفئة 2 | ethylbenzene                                                                                          |
| الرتنان                   | استنشاق      | الفئة 2 | 12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine |

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

| النتيجة                     | اسم المُكوّن/المنتج                       |
|-----------------------------|-------------------------------------------|
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | xylene                                    |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | ethylbenzene                              |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | Hydrocarbons, C9, aromatics > 0.1% cumene |

غير متوفرة. : معلومات عن سُبل التعرض المرجحة

آثار صحية حادة كامنة

- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- يسبب تهيجاً شديداً للعين.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

- ليست هناك بيانات معينة.
- ليست هناك بيانات معينة.
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج
- احمرار
- الجفاف
- التشقق

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلم أو تهيج
- الدمعان
- احمرار

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

غير متوفرة. : التأثيرات الفورية المُحتملة

غير متوفرة. : التأثيرات المتأخرة المُحتملة

التعرض طويل المدى

غير متوفرة. : التأثيرات الفورية المُحتملة

غير متوفرة. : التأثيرات المتأخرة المُحتملة

آثار صحية مزمنة كامنة

|             |              |       |
|-------------|--------------|-------|
| Arabic (AR) | Saudi Arabia | 15/10 |
|-------------|--------------|-------|

|                               |                              |              |         |
|-------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 5 مارس 2024                   | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001196714 | الرمز : |
| SIGMAGUARD 720 BASE GREY      |                              |              |         |
| القسم 11: المعلومات السُمومية |                              |              |         |

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص

غير متوفرة.

عامّة

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجُه وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

السرطنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

التأثير على الجينات

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

السمية التناسلية

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السفرة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضدوبات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

|                                 |
|---------------------------------|
| القسم 12: المعلومات الإيكولوجية |
|---------------------------------|

12.1 السمية

| التعرض   | الأنواع                                                | النتيجة                       | اسم المكون/المنتج                                                                                     |
|----------|--------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 48 ساعات | براغيث الماء - magna daphnia                           | حاد LC50 1.8 مج / لتر ماء عذب | bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane                                                               |
| 21 أيام  | براغيث الماء                                           | مزمّن NOEC 0.3 مج / لتر       | Phenol, styrenated<br>كحول أيزوبيوتيل<br>إثيل بنزين                                                   |
| 48 ساعات | براغيث الماء                                           | حاد EC50 3.8 مج / لتر         |                                                                                                       |
| 48 ساعات | براغيث الماء                                           | حاد EC50 1100 مج / لتر        |                                                                                                       |
| 48 ساعات | براغيث الماء                                           | حاد EC50 1.8 مج / لتر ماء عذب |                                                                                                       |
| -        | براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia                      | مزمّن NOEC 1 مج / لتر ماء عذب |                                                                                                       |
| 72 ساعات | الطحالب - (microalgae) subcapitata Pseudokirchneriella | حاد EC50 < 100 مج / لتر       | 12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine |
| 48 ساعات | براغيث الماء - flea (Water magna Daphnia)              | حاد EC50 < 100 مج / لتر       | Hydrocarbons, C9, aromatics > 0.1% cumene                                                             |
| 96 ساعات | السّمك - trout (rainbow mykiss Oncorhynchus)           | حاد LC50 < 100 مج / لتر       |                                                                                                       |
| 72 ساعات | الطحالب - subcapitata Pseudokirchneriella              | مزمّن NOEC 100 مج / لتر       |                                                                                                       |
| 21 أيام  | براغيث الماء - flea (Water magna Daphnia)              | مزمّن NOEC ≤ 50 مج / لتر      |                                                                                                       |
| 48 ساعات | براغيث الماء                                           | EC50 3.2 مج / لتر             |                                                                                                       |
| 96 ساعات | السّمك                                                 | LC50 9.2 مج / لتر             |                                                                                                       |

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

12.2 الثبات والتحلل

|             |              |       |
|-------------|--------------|-------|
| Arabic (AR) | Saudi Arabia | 15/11 |
|-------------|--------------|-------|

|                          |                              |              |         |
|--------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 5 مارس 2024              | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001196714 | الرمز : |
| SIGMAGUARD 720 BASE GREY |                              |              |         |

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

| اللفحة | الجرعة | النتيجة                    | اختبار                                                | اسم المُكوّن/المنتج                                                                                   |
|--------|--------|----------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| -      | -      | 7 % - ليس بسهولة - 28 أيام | OECD 301F                                             | Phenol, styrenated ethylbenzene                                                                       |
| -      | -      | 79 % - بسرعة - 10 أيام     | -                                                     | 12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine |
| -      | -      | 9 % - ليس بسهولة - 29 أيام | OECD 301D Ready Biodegradability - Closed Bottle Test | Hydrocarbons, C9, aromatics > 0.1% cumene                                                             |
| -      | -      | 75 % - بسرعة - 28 أيام     | -                                                     |                                                                                                       |

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. الإستنتاجات/الملخص

| القابلية على التحلل الحيوي | التحلل الضوئي | العمر النصف المائي | اسم المُكوّن/المنتج                       |
|----------------------------|---------------|--------------------|-------------------------------------------|
| ليس بسهولة                 | -             | -                  | bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane   |
| بسرعة                      | -             | -                  | xylene                                    |
| ليس بسهولة                 | -             | -                  | Phenol, styrenated ethylbenzene           |
| بسرعة                      | -             | -                  | Hydrocarbons, C9, aromatics > 0.1% cumene |
| بسرعة                      | -             | -                  |                                           |

## 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

| إمكانية | BCF          | LogPow | اسم المُكوّن/المنتج                                                                                   |
|---------|--------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| منخفض   | 7.4 إلى 18.5 | 3.12   | xylene                                                                                                |
| منخفض   | -            | 1      | 2-methylpropan-1-ol                                                                                   |
| منخفض   | 79.43        | 3.6    | ethylbenzene                                                                                          |
| على     | -            | >6     | 12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine |

## 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة. : مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc)

غير متوفرة. : التحركة

## 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

## 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

## 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثابا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

## 13.1 طرق معالجة النفاية

المنتج

|                          |                              |              |       |
|--------------------------|------------------------------|--------------|-------|
| 5 مارس 2024              | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001196714 | الرمز |
| SIGMAGUARD 720 BASE GREY |                              |              |       |

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

قد تنطبق معايير النفاية الخطرة على تصنيف المنتج.

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| كود النفاية | تعيين النفاية                                                        |
|-------------|----------------------------------------------------------------------|
| 08 01 11*   | مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبيات عضوية و مواد خطرة أخرى |

#### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

| نوعية التغليف | قائمة النفايات الأوروبية (EWC) |
|---------------|--------------------------------|
| الحاوية       | 15 01 06                       |

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُصائنها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

|                                             | ADR/RID           | IMDG                                      | IATA                                                               |
|---------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي | UN1263            | UN1263                                    | UN1263                                                             |
| 14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة  | طلاء              | PAINT                                     | PAINT                                                              |
| 14.3 فئة/فئات مخاطر النقل                   | 3                 | 3                                         | 3                                                                  |
| 14.4 مجموعة التعبئة                         | III               | III                                       | III                                                                |
| 14.5 الأخطار البيئية                        | نعم.              | Yes.                                      | Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. |
| مواد ملوثة للبحار                           | غير قابل للتطبيق. | (bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane) | Not applicable.                                                    |

#### معلومات إضافية

هذا السائل من الفئة الثالثة والخطير أيضاً على البيئة لا يخضع لسيطرة اللوائح التي تصل إلى 5 لترات، شريطة أن تفي العبوات بالبنود العامة الواردة في 4.1.1.1, 4.1.1.2 و 4.1.1.4 إلى 4.1.1.8 وفقاً لـ 2.2.3.1.5.2.

كود النفق (D/E)

IMDG : This class 3 viscous liquid that is also environmentally hazardous is not subject to regulation in packagings up to 5 L, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8 according to 2.3.2.5.

IATA : قد تظهر علامة المادة الخطرة بيبناً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.6 : احتياطات خاصة للمستخدم

14.7 : النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

غير قابل للتطبيق.

|             |              |       |
|-------------|--------------|-------|
| Arabic (AR) | Saudi Arabia | 15/13 |
|-------------|--------------|-------|

|                          |                                |              |         |
|--------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 5 مارس 2024              | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001196714 | : الرمز |
| SIGMAGUARD 720 BASE GREY |                                |              |         |

|                               |
|-------------------------------|
| القسم 15: المعلومات التنظيمية |
|-------------------------------|

|                                                                                    |                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| 15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط                   |                                  |
| تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH)) |                                  |
| الملحق الرابع عشر: قائمة المواد الخاضعة للتخصيص                                    |                                  |
| الملحق الرابع عشر                                                                  |                                  |
| لم يُدرج أي من المكونات.                                                           |                                  |
| مواد مُقلقة للغاية                                                                 |                                  |
| لم يُدرج أي من المكونات.                                                           |                                  |
| غير قابل للتطبيق.                                                                  |                                  |
| المُلحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد واخلانط وحاجيات مُعينة خطرة  |                                  |
| Explosive precursors                                                               | غير قابل للتطبيق.                |
| Ozone depleting substances (1005/2009/EU)                                          | لم ترد بالقائمة.                 |
| 15.2 تقييم مأمونية الكيماويات                                                      | لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية. |

|                            |
|----------------------------|
| القسم 16: المعلومات الأخرى |
|----------------------------|

|                                                                                    |                   |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.                       |                   |
| ATE = تقدير السمية الحادة                                                          |                   |
| CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]                   |                   |
| ال DNEL = مستوى عدم التأثير المشتق                                                 |                   |
| بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة                    |                   |
| ال PNEC = تركّز عدم التأثير المُتوقع                                               |                   |
| RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH) |                   |
| سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.                                                       | H225              |
| سائل وبخار لهوب.                                                                   | H226              |
| قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.                                    | H304              |
| ضار عند ملامسة الجلد.                                                              | H312              |
| يسبب تهيج الجلد.                                                                   | H315              |
| قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.                                                 | H317              |
| يسبب تلفاً شديداً للعين.                                                           | H318              |
| يسبب تهيجاً شديداً للعين.                                                          | H319              |
| ضار عند الاستنشاق.                                                                 | H332              |
| قد يسبب تهيجاً تنفسياً.                                                            | H335              |
| قد يسبب النعاس أو الترنح.                                                          | H336              |
| قد يسبب السرطان.                                                                   | H350              |
| يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.                               | H372              |
| قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.                            | H373              |
| سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.                                         | H411              |
| ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.                                         | H412              |
| قد يسبب للحياة المائية تأثيرات ضارة طويلة الأمد.                                   | H413              |
| قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.                                      | EUH066            |
| نص بيانات الأخطار المُختصرة كلاً                                                   |                   |
| نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] النظام المتوائم عالمياً (GHS)  |                   |
| سمية حادة - الفئة 4                                                                | Acute Tox. 4      |
| الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2                                    | Aquatic Chronic 2 |
| الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3                                    | Aquatic Chronic 3 |
| الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 4                                    | Aquatic Chronic 4 |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1                                                        | Asp. Tox. 1       |
| السرطنة - الفئة 1 باء                                                              | Carc. 1B          |
| تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1                                              | Eye Dam. 1        |
| تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2                                              | Eye Irrit. 2      |
| سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2                                                     | Flam. Liq. 2      |
| سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3                                                     | Flam. Liq. 3      |

|             |              |       |
|-------------|--------------|-------|
| Arabic (AR) | Saudi Arabia | 15/14 |
|-------------|--------------|-------|

|                            |                                |              |         |
|----------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 5 مارس 2024                | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001196714 | : الرمز |
| SIGMAGUARD 720 BASE GREY   |                                |              |         |
| القسم 16: المعلومات الأخرى |                                |              |         |

|                                                                |               |
|----------------------------------------------------------------|---------------|
| تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2                                      | Skin Irrit. 2 |
| التحسس الجلدي - الفئة 1                                        | Skin Sens. 1  |
| التحسس الجلدي - الفئة 1 ب                                      | Skin Sens. 1B |
| السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1 | STOT RE 1     |
| السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2 | STOT RE 2     |
| السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3  | STOT SE 3     |

#### السيرة

|                |                                 |
|----------------|---------------------------------|
| 5 مارس 2024    | : تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة |
| 21 أكتوبر 2023 | : تاريخ الإصدار السابق          |
| EHS            | : من إعداد                      |
| 1.03           | : نسخة                          |

#### إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.